

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中油燃氣集團有限公司*

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：603)

截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年業績

全年業績

中油燃氣集團有限公司(「本公司」)董事局(「董事局」)欣然呈報本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績連同相關之比較數字。

財務摘要

- 二零一零年營業額達致26.26億港元，比二零零九年增加53%。
- 二零一零年天然氣銷氣量達21.83億立方米。
- 截至二零一零年十二月三十一日，淨資產32.52億港元，比二零零九年上升46%。

綜合全面收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
營業額	3	2,626,007	1,721,138
銷售成本		<u>(2,048,369)</u>	<u>(1,312,676)</u>
毛利		577,638	408,462
其他收入及收益，淨額		37,636	44,969
銷售及分銷費用		(24,401)	(21,521)
行政開支		<u>(132,295)</u>	<u>(109,808)</u>
經營溢利		458,578	322,102
財務費用		(19,029)	(16,703)
應佔一間聯營公司虧損		<u>(51)</u>	<u>(18)</u>
除稅前溢利		439,498	305,381
稅項	4	<u>(85,668)</u>	<u>(52,609)</u>
年內溢利	5	353,830	252,772
其他全面收益：			
換算海外業務之匯兌差異		46,780	(2,056)
年內全面收益總額		<u>400,610</u>	<u>250,716</u>
以下應佔溢利：			
本公司權益持有人		164,560	132,090
非控股權益		<u>189,270</u>	<u>120,682</u>
		<u>353,830</u>	<u>252,772</u>
以下應佔全面收益總額：			
本公司權益持有人		192,728	130,916
非控股權益		<u>207,882</u>	<u>119,800</u>
		<u>400,610</u>	<u>250,716</u>
每股盈利	7		
— 基本		3.352 仙	2.963 仙
— 攤薄		<u>3.313 仙</u>	<u>2.960 仙</u>

綜合資產負債表

於二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,431,470	1,213,519
租賃土地及土地使用權		77,332	72,095
商譽		683,443	627,068
其他無形資產		6,839	5,127
於聯營公司之投資		–	2,461
可供出售財務資產		190,452	452
非流動資產總額		2,389,536	1,920,722
流動資產			
存貨		81,066	54,040
按公平值經損益入賬之財務資產		259,243	57,537
按金、貿易及其他應收款項	8	489,688	262,603
存款期超過三個月的銀行定期存款		44,460	–
現金及現金等值項目		1,202,013	1,069,717
流動資產總額		2,076,470	1,443,897
流動負債			
貿易及其他應付款項	9	875,406	727,109
銀行及其他借貸		281,113	338,540
當期應付稅項		30,223	14,225
流動負債總額		1,186,742	1,079,874
流動資產淨額		889,728	364,023
資產總額減流動負債		3,279,264	2,284,745
非流動負債			
銀行及其他借貸		16,380	51,592
遞延稅項負債		11,207	10,405
非流動負債總額		27,587	61,997
資產淨額		3,251,677	2,222,748
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		49,509	44,579
儲備		2,379,603	1,587,493
		2,429,112	1,632,072
非控股權益		822,565	590,676
權益總額		3,251,677	2,222,748

附註：

1. 一般資料

中油燃氣集團有限公司(「本公司」)為於百慕達註冊成立之獲豁免有限公司，而其股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司註冊辦事處之地址為 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。本公司主要營業地點之地址為香港銅鑼灣告士打道 255 至 257 號信和廣場 28 樓 2805 室。本公司為一間投資控股公司。

2. 遵守香港財務報告準則之聲明

本集團之綜合財務報表乃依據香港財務報告準則，其亦包括香港會計師公會頒佈之香港會計準則及詮釋、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定而編製。該等財務報表亦符合聯交所證券上市規則(「上市規則」)之適用披露條文。綜合財務報表乃依據歷史成本慣例而編製，並按重估公平值列賬之若干可供出售財務資產及按公平值經損益入賬之財務資產作出修訂。

編製符合香港財務報告準則之綜合財務報表規定使用若干關鍵會計估計，其亦規定管理層於應用本集團之會計政策時行使其判斷。涉及較高程度判斷或較為複雜之範疇，或對綜合財務報表而言屬重大之假設及估計。

香港會計師公會頒佈於本集團現行會計期間首次生效或可供提前採用的若干新訂及經修訂香港財務報告準則如下：

香港財務報告準則第 3 號 (二零零八年修訂)	「業務合併」
香港會計準則第 27 號(修訂)	「綜合及獨立財務報表」
香港財務報告準則第 5 號(修訂)	「持作出售的非流動資產及已終止業務 — 計劃出售附屬公司的控制權益」
香港會計準則第 39 號(修訂)	「金融工具：確認及計量 — 合資格對沖事項」
香港財務報告準則之改進 (二零零九年)	
香港(國際財務報告詮釋委員會) 第 17 號	「將非現金資產分派予擁有人」
香港詮釋第 5 號	「財務報表的列報 — 借款方對包含可要求償還條款的定期貸款分類」

由於採納上述新增或經修訂香港財務報告準則對現行或過往會計期間業績及財務狀況之編製及呈列方式並無重大影響，因此毋須作出過往期間調整。

3. 營業額及分部資料

本集團根據定期向本集團執行董事匯報供資源分配及表現評估更專注於天然氣銷售及燃氣管道建造及接駁之內部財務資料識別其經營分部及編製分部資料。本集團已呈列以下兩個可報告分部：

- 天然氣及其他相關產品之銷售及分銷

3. 營業額及分部資料(續)

– 燃氣管道建造及接駁

沒有彙總經營分部以組成上述報告分部。

各分部間收入於合併時抵銷。各分部間銷售及交易乃根據雙方協定之條款進行。

董事局根據稅前溢利就業務分部之表現進行評估，而並無分配財務收入／(成本)及應佔一間聯營公司虧損，與綜合財務報表所述者一致。

截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度，向董事局提供以用作資源分配及分部表現評估有關本集團報告分部之資料載列如下。

業務分部

截至二零一零年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	本集團 千港元
分部收入及業績			
外部客戶銷售額	2,357,810	268,197	2,626,007
分部業績	332,948	107,158	440,106
利息收入			12,879
按公平值經損益入賬之財務資產 出售收益			8,601
按公平值經損益入賬之財務資產 公平值收益			8,143
財務成本			(19,029)
應佔一間聯營公司虧損			(51)
未分配企業開支			(11,151)
除稅前溢利			439,498
稅項			(85,668)
年內溢利			353,830

3. 營業額及分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	未經分配 千港元	本集團 千港元
分部資產及負債				
資產				
分部資產	1,986,198	90,629	–	2,076,827
商譽				683,443
未分配企業資產				1,705,736
				<u>4,466,006</u>
綜合總資產				
				<u>4,466,006</u>
負債				
分部負債	850,504	151,257	–	1,001,761
未分配企業負債				212,568
				<u>1,214,329</u>
綜合總負債				
				<u>1,214,329</u>
其他資料				
資本增加	250,138	983	–	251,121
折舊	95,867	535	847	97,249
租賃土地及土地使用權攤銷	2,026	39	–	2,065
其他無形資產攤銷	127	–	–	127
	<u>250,138</u>	<u>983</u>	<u>–</u>	<u>251,121</u>

3. 營業額及分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	本集團 千港元
分部收入及業績			
外部客戶銷售額	1,506,108	215,030	1,721,138
分部業績	229,120	74,821	303,941
利息收入			3,211
按公平值經損益入賬之財務資產 出售收益			30,210
按公平值經損益入賬之財務資產 公平值虧損			1,164
可供出售財務資產減值虧損			(47)
財務成本			(16,703)
應佔一間聯營公司虧損			(18)
未分配企業開支			(16,377)
除稅前溢利			305,381
稅項			(52,609)
年內溢利			252,772

3. 營業額及分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品 之銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	未經分配 千港元	本集團 千港元
分部資產及負債				
資產				
分部資產	1,407,729	83,779	–	1,491,508
商譽				627,068
於一間聯營公司之權益				2,461
未分配企業資產				1,243,582
綜合總資產				<u>3,364,619</u>
負債				
分部負債	748,501	196,087	–	944,588
未分配企業負債				197,283
綜合總負債				<u>1,141,871</u>
其他資料				
資本增加	336,322	6,170	1,240	343,732
折舊	78,204	167	674	79,045
租賃土地及土地使用權攤銷	1,627	48	–	1,675
其他無形資產攤銷	56	–	–	56

截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度本集團沒有外部客戶於本集團之收入中貢獻超過10%。

本集團之營業額及業績分析，以及本集團按地區市場劃分之分部資產及物業、廠房及設備添置的賬面值之分析不予呈報，因為本集團超過90%之收入及業務活動於中國進行。

4. 稅項

根據相關中國企業所得稅法、條例及實施指引，某些於中國大陸的附屬公司享有稅務優惠及免稅，該等附屬公司之溢利以優惠稅率徵稅。本集團於中國大陸的附屬公司的稅項以授予該等附屬公司之優惠稅率計算。

由於本集團內須繳納香港利得稅的公司於本年度並無任何應課稅溢利(二零零九年：零港元)，故本年度並無為香港利得稅作提撥準備。

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
當期稅項：		
香港利得稅		
— 本年	—	—
— 過往年度超額撥備	—	(2,054)
香港以外地區之稅項		
— 本年	86,792	50,097
— 過往年度超額撥備	(1,599)	—
遞延稅項：		
有關產生及撥回暫時差異之遞延稅項	475	4,566
稅項支出	<u>85,668</u>	<u>52,609</u>
稅項開支與按適用稅率計算之會計溢利的對賬：		
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
除稅前溢利	<u>439,498</u>	<u>305,381</u>
按有關稅務地區適用稅率計算	106,266	71,840
無需課稅收入之稅務影響	(3,876)	(7,779)
不可扣稅開支之稅務影響	11,684	10,817
過往年度為當期稅項作出之超額撥備	(1,599)	(2,054)
稅務寬免的稅務影響	(26,807)	(20,215)
稅項支出	<u>85,668</u>	<u>52,609</u>

5. 年內溢利

年內溢利已扣除：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
員工成本(不包括董事酬金)：		
薪金及工資	104,796	83,385
以權益結算以股份為基礎之付款	5,380	2,332
退休福利計劃供款	14,143	8,228
	<u>124,319</u>	<u>93,945</u>
租賃土地及樓宇經營租賃之最低租金	6,490	6,347
核數師酬金	1,080	1,088
物業、廠房及設備折舊	97,249	79,045
撇銷壞賬	3,639	219
租賃土地及土地使用權攤銷	2,065	1,675
出售物業、廠房及設備以及租賃土地及土地使用權虧損	3,842	1,832
可供出售財務資產減值虧損	—	47
其他無形資產攤銷	127	56
匯兌虧損，淨額	1,092	114
	<u>124,319</u>	<u>93,945</u>

6. 股息

於本財政年度，並無派付或擬派股息，自結算日起亦無建議派付任何股息(二零零九年：零港元)。

7. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

	二零一零年 每股港仙	二零零九年 每股港仙
每股基本盈利	<u>3.352</u>	<u>2.963</u>

7. 每股盈利(續)

每股基本盈利乃由本公司權益持有人應佔溢利除以年內已發行股份加權平均數計算得出：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
用于計算每股基本盈利之本公司權益持有人應佔年內溢利	<u>164,560</u>	<u>132,090</u>
	二零一零年 股份數目	二零零九年 股份數目
就計算每股基本盈利之已發行普通股加權平均數	<u>4,909,839,775</u>	<u>4,457,856,213</u>

(b) 每股攤薄盈利

	二零一零年 每股港仙	二零零九年 每股港仙
每股攤薄盈利	<u>3.313</u>	<u>2.960</u>

每股攤薄盈利乃由本公司權益持有人應佔溢利除以股份加權平均數(年內已發行股份加權平均數加上假設所有尚未行使之購股權獲行使情況下視作無代價方式發行之股份加權平均數)計算得出。

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
用於計算每股攤薄盈利之本公司權益持有人應佔年內溢利	<u>164,560</u>	<u>132,090</u>
	二零一零年 股份數目	二零零九年 股份數目
就計算每股基本盈利之已發行普通股加權平均數	<u>4,909,839,775</u>	<u>4,457,856,213</u>
根據本公司購股權計劃被視為已發行股份之影響	<u>56,648,389</u>	<u>4,423,516</u>
就計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	<u>4,966,488,164</u>	<u>4,462,279,729</u>

8. 按金、貿易及其他應收款項

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
貿易應收賬款	99,320	100,950
其他應收款項、按金及預付款項	390,368	161,653
	<u>489,688</u>	<u>262,603</u>

董事認為，按金、貿易及其他應收款項之賬面值與其公平值相若。

於每個結算日，本集團貿易應收賬款減值將根據其客戶的信貸歷史(如財務困難或拖欠付款)及現行市場條件個別釐定。因此，確認個別減值。董事認為，所有貿易及其他應收款項預期於一年內予以收取或確認為開支。

本集團給予貿易客戶之平均信貸期介乎60日至90日之間，並且不斷監控其尚未償還之貿易應收賬款。本集團高級管理層定期審閱逾期未還之結餘。

貿易應收賬款之賬齡分析如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
無逾期或減值	92,752	73,942
逾期但未減值		
- 91至180日	3,450	232
- 超過180日	3,118	26,776
合計	<u>99,320</u>	<u>100,950</u>

於二零一零年十二月三十一日，逾期但未減值的貿易應收賬款6,568,000港元(二零零九年：27,008,000港元)與近期並無違約記錄的數個客戶有關。根據過往經驗，管理層認為，就該等結餘並無必要作減值，乃由於信貸質量並無重大變動及結餘仍視為可全數收回。本集團並無持有任何抵押品或其他超過該等結餘之信貸改善。

9. 貿易及其他應付款項

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
貿易應付賬款	121,423	158,616
其他應付款項及應計費用	753,983	568,493
	<u>875,406</u>	<u>727,109</u>

董事認為，貿易及其他應付款項之賬面值與其公平值相若。

貿易應付賬款之賬齡分析如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
即期至90日	75,315	98,846
91至180日	10,735	6,856
超過180日	35,373	52,914
合計	<u>121,423</u>	<u>158,616</u>

10. 財務擔保及或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本公司其中兩家附屬公司中油中泰燃氣投資集團有限公司（「中油中泰」）及西寧中油燃氣有限責任公司向本公司其他附屬公司獲授予之貸款分別提供最多35,100,000港元（二零零九年：277,928,000港元）及零港元（二零零九年：22,688,000港元）之財務擔保。本集團並無任何重大或然負債。

董事認為，於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，上述於日常業務中作出的財務擔保將不會引致任何重大負債及其公平值並不重大。

業務發展及展望

二零一零年中油燃氣集團有限公司在董事局的領導下，集團全體同全群策群力，團結一心，克服困難，努力開拓，使各項業務平穩發展，取得了驕人的工作成績。

業務回顧

二零一零年，本集團全年實現了營業收入26.3億港元，比上年同期的17.2億港元增長53%；年內溢利3.54億元，歸屬於本集團股東的溢利為1.65億港元，比去年的1.32億元增長25%。每股盈利由二零零九年的港幣2.96分增加至港幣3.35分，增幅13%。二零一零年的總銷輸氣量達21.83億立方米，其中銷氣量從去年的9.65億立方米增加32%至今年的12.73億立方米，而輸氣量從去年的8.24億立方米增加10%至今年的9.10億立方米。於二零一零年十二月三十一日，本集團的總資產值為44.7億港元，比二零零九年年底的33.6億港元增長33%。

本集團已於中國的10個省5大區域21個城市成立燃氣項目公司共62個，擁有城市燃氣特許經營權27個。本集團與中國石油天然氣股份有限公司（「中石油股份」）旗下的昆侖能源有限公司（「昆侖能源」）、中石油昆侖燃氣有限公司（「昆侖燃氣」）、中石油昆侖天然氣利用有限公司（「昆侖利用」）、中石油煤層氣有限責任公司（「中石油煤層氣」）結為合作夥伴，建立了良好合作關係，從而有效地加大了天然氣資源的掌控力度，擁有了天然氣資源優勢，為經營業績的持續穩定增長及燃氣市場的開發拓展提供了堅強有力的保障。

二零一零年一月份，本集團透過附屬公司，中油中泰燃氣投資集團有限公司（「中油中泰」）與中石油股份全資子公司中石油煤層氣達成合作協議，獲得該公司在山西省大寧縣及保德縣兩個區塊之零散氣共20年的排他性統銷權，該區塊煤層氣總儲量在1,500億立方米以上。

二零一零年三月份，中油中泰成功收購銀川市永寧精誠天然氣有限公司之60%的股權。

二零一零年四月份，中油中泰與昆侖利用訂立合作協議，雙方同意攜手合作，在具備必要條件的不同城市或地區開發天然氣利用及加氣站業務。

二零一零年六月份，本集團之全資附屬公司與中石油股份之安徽銷售分公司訂立為期二十年之租賃協議，並將合作在安徽省馬鞍山市建設油氣站。

二零一零年七月份，本集團成功與江西省萍鄉市人民政府合資組建由本集團控股的萍鄉天然氣有限公司，經營區域覆蓋萍鄉市整個行政轄區範圍。

二零一零年九月份，中油中泰透過收購擁有獨家天然氣特許經營權的項目公司，成功進入武漢市蔡甸區及仙桃市。

二零一零年十月份，本集團與濟南柴油機股份有限公司訂立船用柴油-燃氣動力合作推廣協議，雙方將共同合作開拓於中國的內河船用天然氣機及雙燃料機試驗項目，為期五年。

二零一零年度本集團共開發居民用戶近5萬戶，工業用戶113家，公共建築及其他用戶約220多戶，累計開發居民用戶23萬6千戶，工業用戶460多家，公共建築及其他用戶約2千多戶。全年新註冊成立項目公司8個，收購項目公司共5個。

業務展望

二零一一年，中國城市燃氣市場雖然面臨經濟形勢複雜多變，同業競爭愈演愈烈，世界局勢動蕩不穩等因素，但本集團憑藉優秀的經營管理團隊、擁有的天然氣資源優勢和與合作夥伴及各地方政府的友好合作關係，利用中國政府「十二五」提倡節能減排，大力發展城市化及中國經濟持續穩定發展的大好機遇，我們有信心使本集團各項業務保持快速穩定發展，重點做好以下工作：

- 第一、 加大力度拓展城市管道天然氣業務。隨著西氣東輸二線及中緬線的陸續投產,進口LNG亦逐步進入中國，未來幾年天然氣資源供應量將有巨大增長。加上中國的國家政策倡導節能減排及大力推動清潔能源,天然氣的銷售前景非常樂觀。本集團將抓住機遇，精心組織，努力拓展管道天然氣業務。以本集團現有的西部區域、長江三角洲區域、珠江三角洲區域、黃河三角州區域、湘贛鄂區域五大區域為基礎，努力向其他區域開拓發展。按本集團的「十二五」發展規劃，於二零一六年以後，本集團的年經營氣量將超過80億立方米。
- 第二、 鞏固和發展LNG、CNG業務。加強管理，挖掘潛力，穩定氣源保障本集團現有LNG、CNG業務的持續穩定發展，根據市場需要，不斷加大相關物流運輸業務。
- 第三、 天然氣的支線建設。本集團現有兩條分別在青海省及湖南省的支線。於二零一零年，本集團位於江蘇省泰州~姜堰~戴南支線已完成工程的三分之一、江蘇省的南通如皋~海安支線已具備投產條件及江西省的安義~南昌支線一期已主體貫通。支線建設除了帶來穩定的管輸收入外，管理也相對簡便，而且更可為本集團帶動下游沿線的項目開發。預計以上的三條新支線，將每年為下游提供8-12億立方米天然氣的供應。

- 第四、建設煤層氣利用項目。根據與中石油煤層氣所簽協議，煤層氣項目已建設2套CNG裝置。煤層氣利用項目已於二零一零年末實現CNG過渡性通氣投產，成功利用CNG方式將2個區塊的零散井所產煤層氣銷售予周邊地區。
- 第五、開展LPG的下游銷售業務。根據本集團與昆侖燃氣達成的協議，昆侖燃氣將為本集團提供價格優惠的LPG資源。目前LPG還是國內燃氣的主要氣源，市場佔有率在60%以上，尤其在沒有管道天然氣的城市和廣大農村地區。在當前國內天然氣資源嚴重缺乏的形式之下，LPG將成為本集團的補充氣源，不僅可為終端客戶提供更多的選擇，也為我們市場開發帶來新的機遇。

二零一一年，是本集團落實「十二五」發展規劃的開局起步之年。在董事局「一體兩翼」發展戰略(以管道天然氣為主體，煤層氣和LNG、LPG為兩翼)的指引下，以「十二五」發展規劃為統領，以建設國內知名的專業化燃氣公司為目標，通過擴銷增量，理順價格關係，強化內部管理，進一步調整產業結構，完成「一體兩翼」的產業布局，繼續開發大型整裝項目和船舶油改氣項目，夯實已有項目，拓展區域燃氣市場。充分利用合作夥伴的煤層氣和LNG資源優勢，本集團將積極開拓煤層氣及LNG分銷和相關的物流運輸，使其逐步形成新的利潤增長點。我們將秉承為股東創造效益，為員工創造前途，為客戶創造價值，為社會創造繁榮的經營宗旨，再接再勵，團結奮鬥，努力取得更大成績。

管理層討論與分析

下列討論應與本集團二零一零年度年報中所載經審核綜合財務報表及其附註以及其他章節一併閱讀。

末期股息

董事局不建議就本年度派付任何股息(二零零九年：零港元)。

財務業績

本年度內，本集團錄得營業額2,626,007,000港元(二零零九年：1,721,138,000港元)，增加約53%。本集團之銷售成本為2,048,369,000港元(二零零九年：1,312,676,000港元)，增加約56%。毛利為577,638,000港元(二零零九年：408,462,000港元)，增加約41%。本年度溢利為353,830,000港元(二零零九年：252,772,000港元)，增加40%。

本集團之股東應佔溢利為164,560,000港元(二零零九年：132,090,000港元)，較錄得增長約25%。兩個期間之每股基本盈利分別為3.352港仙及2.963港仙。

根據香港會計準則(「香港會計準則」)，本集團所有金融衍生工具之公平值變動須計入收益表。二零一零年年度，財務工具撇加至市值達8,143,000港元(二零零九年：1,164,000港元)。本集團亦錄得出售財務資產之收益8,601,000港元(二零零九年：30,210,000港元)。二零一零年內，本集團確認利息收入12,879,000港元(二零零九年：3,211,000港元)。撇除上述事項之影響，二零一零年之股東應佔溢利將為134,937,000港元(二零零九年：97,505,000港元)，就本集團的天然氣業務而言，增加38%。

業務回顧

於本年度，本集團燃氣總銷量及管輸量達2,183,000,000立方米，較上年之1,789,000,000立方米增長22%。銷氣量從去年之965,000,000立方米增長了32%至今年之1,273,000,000立方米，同時，管輸及物流量從去年之824,000,000立方米增長10%至今年之910,000,000立方米。燃氣用量中5%(二零零九年：3%)為商業用量；57%(二零零九年：65%)為工業用量；9%(二零零九年：9%)為家庭用量；22%(二零零九年：15%)為CNG供氣站；7%(二零零九年：8%)由本集團之LNG廠房供應。

於本年度，本集團之經營及行政開支為132,295,000港元(二零零九年：109,808,000港元)，增加21%。本年之財務費用由二零零九年之16,703,000港元增加14%至19,029,000港元。

僱員及酬金政策

於二零一零年十二月三十一日，本集團共有員工約1,660名(二零零九年：1,410名)，其中大部分員工駐於中國內地。年內員工成本為124,319,000港元(二零零九年：93,945,000港元)。僱員之酬金、晉升及薪金乃按工作表現、工作經驗及專業資格以及現行市場慣例而釐定。

資產抵押

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無資產被抵押。

或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

貨幣及利率風險

本集團之銷售額以人民幣計值，而投資則主要以港元結算。本集團預期並無重大貨幣風險，故並無作出任何貨幣及利率風險管理或相關對沖。董事局會視乎情況需要而釐定適當政策。

訴訟

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無牽涉任何訴訟。

流動資金及財務資源

除綜合財務報表附註所披露外，本集團並無產生或承諾任何重大投資或資本開支。

借貸

於二零一零年十二月三十一日，本集團總借貸為297,493,000港元(二零零九年：390,132,000港元)，乃為經營中國燃氣業務所作的銀行借貸及貸款，較二零零九年減少24%。全部銀行貸款均為人民幣及無抵押，按年利率5.31厘至6.22厘(二零零九年：5.94厘)計息。其他無抵押借貸為29,563,000港元(二零零九年：32,796,000港元)按年利率2.28厘至2.55厘計息(二零零九年：2.28厘至4.78厘)。

除上述借貸外，本集團並無其他銀行貸款、透支或借貸。

股本架構

於二零一零年十二月三十一日，本集團總資產為4,466,000,000港元(二零零九年：3,365,000,000港元)，其中流動資產為2,076,000,000港元(二零零九年：1,444,000,000港元)。本集團財務狀況保持穩健，現金及現金等值項目為1,202,000,000港元(二零零九年：1,070,000,000港元)，主要以港元及人民幣計值。本集團總負債為1,214,000,000港元(二零零九年：1,142,000,000港元)，流動負債為1,187,000,000港元(二零零九年：1,080,000,000港元)。本集團資本負債比率(以總負債相當於總權益的百分比計算)為37%(二零零九年：51%)，流動比率為1.75(二零零九年：1.34)及速動比率為1.68(二零零九年：1.29)。

於二零一零年一月，本公司與德意志銀行訂立配售及認購協議，以先舊後新方式配售及認購本公司500,000,000股股份。整個先舊後新配售及認購新股份於二零一零年二月完成，本公司因而發行500,000,000股股份，並籌得約606,000,000港元的所得款項淨額。

本公司於二零一零年一月二十日宣佈建議削減股份溢價由約1,968,998,000港元至1,368,998,000港元，方法為註銷本公司股份溢價賬之入賬金額600,000,000港元，而由此所產生之部份進賬用作抵銷本公司截至二零一零年三月五日之全數累計虧損，而餘下之進賬撥繳入盈餘賬。本公司股東已於二零一零年三月四日舉行之股東特別大會上通過批准上述建議之特別決議案。建議之詳細內容載於本公司日期為二零一零年二月一日之通函內。

於二零一零年五月，本公司已於公開市場按介乎每股0.86港元至0.89港元之價格合共購回7,000,000股本公司股本中每股面值0.01港元之股份，總代價為6,098,000港元。上述普通股其後已被註銷。

購買、贖回或出售本公司上市證券

於截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司已於聯交所按介乎每股0.860港元至0.890港元之價格購回7,000,000股本公司股本中每股面值0.01港元之股份。以下為有關購回之詳情：

購回月份	普通股數目	每股普通股價格		已付總代價
		最高	最低	
二零一零年五月	7,000,000	0.890港元	0.860港元	6,098,000港元

除上文所披露者外，於截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售本公司之任何上市證券。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)作為董事進行證券交易之操守守則。本公司向所有董事進行個別查詢後確認，所有董事全年一直符合標準守則所載之規定標準。

企業管治常規守則

本公司已採納於二零零五年一月一日生效之上市規則附錄十四中企業管治常規守則(「企業管治守則」)所載之守則條文。

截至二零一零年十二月三十一日止年度內，本公司遵守企業管治守則所載之守則條文，惟有所偏離守則條文第 A.2.1 條及守則條文第 A.4.1 條。

企業管治守則之守則條文第 A.2.1 條訂明主席及行政總裁之職責須有所區分。董事局相信，本集團由同一名人士同時擔任主席及行政總裁兩個職位，可確保本集團貫徹重大決策之領導，更有效能及效率實現本集團之整體策略，相信現時之安排不會損害職權及授權兩者間之平衡，而現時由經驗豐富之人才(其中有充足人數擔任獨立非執行董事)組成之董事局亦能確保此平衡。

企業管治守則之守則條文第A.4.1條規定非執行董事應有特定任期及須膺選連任。獨立非執行董事(王廣田先生除外)均無特定任期，惟彼等須至少每三年一次按照本公司細則輪值告退。

除以上所述外，董事認為，本公司已於截至二零一零年十二月三十一日止年度符合企業管治守則所載之守則條文。

審核委員會

本公司於一九九八年成立審核委員會(「審核委員會」)，並遵照企業管治守則訂立具明文職權範圍。審核委員會包括三名獨立非執行董事李雲龍先生(主席)、史訓知先生及王廣田先生。審核委員會已審閱本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

承董事局命
中油燃氣集團有限公司
主席
許鉄良

香港，二零一一年三月十八日

於本公告日期，董事局包括四名執行董事，分別為許鉄良先生(主席兼行政總裁)、朱遠先生、關懿君女士及張成先生；及三名獨立非執行董事，分別為李雲龍先生、史訓知先生及王廣田先生。

* 僅供識別